

prochains rendez-vous

May B

Compagnie Maguy Marin

May B, c'est cette expression du corps, entre violence et tristesse, c'est cette difficulté de l'homme à aller sans but, jusqu'au bout de soi, de cohabiter avec l'autre. Une confrontation avec ses propres fêlures. *May B* est un chef-d'œuvre. Un incontournable.

2 → 3 déc grande salle

En lien avec le spectacle :

Université Populaire, rencontre autour de Maguy Marin « l'urgence d'agir » animée par Olivier Lefebvre

2 déc - 18h au Fitz - entrée libre

Dom Juan ou le Festin de Pierre

Jean Lambert-wild et Lorenzo Malaguerra / d'après le mythe de Don Juan et le *Dom Juan* de Molière

La lecture des mille et une versions littéraires, théâtrales et fantasques du mythe de Don Juan a poussé Jean Lambert-wild et Lorenzo Malaguerra à investir le *Dom Juan* de Molière pour en proposer une version débridée où le rire tient une place insolite.

5 → 6 déc grande salle

En lien avec le spectacle :

Le Volcan vu par...

Le 6 déc de 13 h à 13 h 30

Jean Lambert-wild vous propose une déambulation toute personnelle à travers les coulisses du Volcan.

Gratuit sur inscription au 02 35 19 10 20

Le foyer-bar le Fitz vous accueille les soirs de spectacle en grande salle, une heure avant et après chaque représentation

Venez profiter de cet espace singulier pour échanger autour d'un verre et/ou pour grignoter un plateau de produits frais, fait maison.

Clémentine et Thomas vous y accueillent avec plaisir !

Votre prochain rendez-vous au Fitz

Romina Lischka – Call to prayer

19 nov à 20h30

Nouvelle saison, nouveaux rendez-vous avec le Fitz ! Il y en aura plusieurs, dont trois avec l'autrichienne Romina Lischka, gambiste chevronnée initiée au chant dhrupad, le style le plus ancien dans la tradition musicale classique indienne. Elle sera accompagnée de la chanteuse tunisienne Ghalia Benali qui aime à croiser les diverses traditions musicales.

Toutes deux se sont rencontrées autour d'une passion commune : les compositions pour viole de gambe de Marin Marais et de son mystérieux professeur, M. de Sainte-Colombe.

Tarif unique 7€

Pour en être tenu informé, inscrivez-vous à notre newsletter sur levolcan.com



TRISTAN AND ISOLDE

Saburo Teshigawara / Rihoko Sato

ce programme de salle est téléchargeable sur www.levolcan.com (sur la page du spectacle)

Chorégraphie, lumière et costumes : Saburo Teshigawara
Collaboratrice artistique : Rihoko Sato
Musique : Richard Wagner
Interprétation : Saburo Teshigawara et Rihoko Sato
Coordination technique / assistant lumières : Sergio Pessanha
Habilleuse : Mie Kawamura

Première : 8 juin 2016 à KARAS APPARATUS, Tokyo

Production : KARAS
Production tournée : EPIDEMIC (Richard Castelli, Chara Skiadelli, Florence Berthaud)

Avec l'aide de l'Agence des Affaires Culturelles du Gouvernement du Japon via le Conseil des Arts du Japon.



« La pièce vit de ses deux exceptionnels interprètes, le chorégraphe lui-même et sa collaboratrice régulière Rihoko Sato. Lui amène en scène une présence minérale, celle d'un corps nourri par des décennies d'expérience du monde et de la scène ; elle, aussi profondément ancrée dans le sol, mais faisant sien l'espace autour d'elle, avec un admirable travail des bras qui semblent sans cesse l'attirer vers le haut. Le prélude de l'acte II, le moment où Isolde attend Tristan, est d'une force tellurique qui coupe le souffle. Attente, plutôt que désir : cette rencontre est moins charnelle que spirituelle, et elle est moins un éblouissement qu'une lueur dans la nuit. »

ResMusica

Des extraits de la musique de l'opéra de Wagner *Tristan et Isolde* montés en une pièce de danse unique et originale.

**Musique et corps ondulent continuellement jusqu'à remplir l'espace.
La mélodie, toujours changeante, s'élève sans jamais atteindre un but.
Comme l'impossible amour et la mort.**

Saburo Teshigawara

Originaire de Tokyo, Saburo Teshigawara entame sa carrière de chorégraphe en 1981 après avoir étudié les arts plastiques et la danse classique. En 1985, il fonde avec Kei Miyata la compagnie Karas, depuis lors régulièrement invitée en Europe, Asie, Amérique et Océanie. Outre ses créations en solo et pour Karas, Saburo Teshigawara crée plusieurs pièces pour le Nederlands Dans Theater, le Ballet national de Bavière, le Ballet de l'Opéra national de Paris, le Ballet de Francfort à l'invitation de William Forsythe, le Ballet du Grand Théâtre de Genève et le Ballet de l'Opéra de Göteborg. S'intéressant à toutes les disciplines artistiques, Saburo Teshigawara met également en scène six opéras, réalise plusieurs installations et films et collabore régulièrement avec des musiciens. Dans chacune de ses créations, il conçoit l'œuvre dans sa globalité, aussi bien les costumes, les éclairages que le dispositif scénique. Il mène divers projets pédagogiques, comme S.T.E.P. (Saburo Teshigawara Education Project) en 1995. En 2013, il ouvre son propre espace de création « Karas Apparatus » à Tokyo, où il présente des spectacles, expositions et ateliers. Depuis 2014, il est professeur à la Tama Art University au département scénographie, art dramatique et danse, et à partir de 2020 il assurera également la direction artistique du Théâtre des arts d'Aichi. En 2009, il reçoit la médaille d'honneur, décernée par l'empereur du Japon pour sa contribution dans le domaine artistique ; en 2017, il est nommé officier dans l'Ordre des Arts et des Lettres par le ministre de la Culture français.

Rihoko Sato

Rihoko Sato suit une formation de gymnaste au Royaume-Uni puis aux États-Unis, où elle vit jusqu'à l'âge de 15 ans. En 1995, elle participe aux ateliers de la compagnie Karas à Tokyo, et rejoint la compagnie à partir de 1996. Depuis lors, elle danse dans toutes les pièces de la troupe et assiste Saburo Teshigawara dans ses créations. Son talent est reconnu internationalement : elle reçoit notamment le prix de la Meilleure Danseuse pour son duo *Scream and Whisper* avec Vaclav Kunes au Ballet2000 à Cannes en 2005, le prestigieux Premio Positano Leonide Massine per la danza en 2012 et en 2018 est récompensée par le Ministère de l'Éducation, de la Culture, des Sports, des Sciences et de la Technologie du Japon pour sa contribution en danse. Par ailleurs, elle anime les ateliers S.T.E.P. et travaille comme répétitrice pour les ballets créés pour d'autres compagnies comme le Nederlands Dans Theater ou le ballet de l'Opéra national de Paris. Son premier solo, SHE, sous la direction artistique de Saburo Teshigawara, fait forte impression lors de sa création à Tokyo fin 2009. Elle fait ses débuts de chorégraphe en 2018 et signe deux solos, *Vêpres de la vierge* (2018) et *IZUMI* (2019), ainsi qu'une pièce de groupe, *Traces*, pour la compagnie Aterballetto (2019).